# INFORMATIONSBLATT
# SMS B@NKING

## INFORMATIONEN ÜBER DIE BANK

Südtiroler Volksbank AG
Schlachthofstraße 55 – 39100 Bozen
Tel.: 0471 996111 – Fax: 0471 979188
gsinfo@volksbank.it / www.volksbank.it
Im Verzeichnis der Banken mit der Nummer 3630.1.0 eingetragene Bank
Bankenaufsichtsbehörde: Banca d'Italia

## PRODUKTBESCHREIBUNG SMS B@NKING

sms b@nking ermöglicht dem Kunden Kurzmitteilungen an die Nummer seiner italienischen SIM-Karte oder E-Mail-Adresse zu erhalten, die gegebenenfalls auf dem Display seines GSM Geräts gelesen werden können. Die Mitteilungen beziehen sich auf die Konten / Abkommen, die mit sms b@nking verbunden sind und Informationen, Werbung und News von Seiten der Bank, letztere auch ohne ausdrückliche Aufforderung von Seiten des Kunden.
Der Dienst sieht verschiedene Arten von Mitteilungen vor: wiederkehrende Mitteilungen, ereignisgesteuerte Mitteilungen, saldenabhängige Mitteilungen (z.B. Überschreitung einer vereinbarten Grenze). Bei Erweiterung des Angebots über weitere Mitteilungsarten informiert die Bank den Kunden mittels SMS oder E–Mail.
Die informativen (push) und dispositiven (pull) SMS Dienste sind ausschließlich für jene Kunden verfügbar, die eine italienische Handynummer angegeben haben. Sollte eine ausländische Handynummer angegeben werden, oder nachträglich eingetragen werden, erfolgen die informativen Mitteilungen ausschließlich über E-Mail. Der dispositive Dienst ist für ausländische Handynummern nicht verfügbar.
Der Mitteilungsdienst über sms b@nking kann mit Mitteilungen an die e–mail Adresse erweitert werden. Die Mitteilung an die E-Mail-Adresse kann zusätzlich oder alternativ zu den Mitteilungen mittels sms gewählt werden.
Ist der Kunde im Besitz des direct b@nking, kann er den Dienst über die Homepage der Bank www.volksbank.it aktivieren, indem er seine Zugriffkodexe verwendet und in den bank4u Kunden vorbehaltenen Seiten im Menü die entsprechende Option auswählt. Der Kunde kann über die Homepage den Dienst jederzeit abändern oder deaktivieren, indem er mit seinen Zugriffkodexen auf die bank4u Kunden vorbehaltenen Seiten zugreift und im Menü die entsprechende Option auswählt.
Hat der Kunde kein direct b@nking, wird der Dienst in der Filiale des Kunden aktiviert bzw. deaktiviert.
Zusätzliche andere Möglichkeiten, den Dienst zu aktivieren, werden dem Kunden durch informative und Werbemitteilungen zur Kenntnis gebracht.

**Die wichtigsten Risiken bestehen in:** Fehlende oder verzögerte Erbringung der Dienstleistung aus Gründen, die auf die Anbieter der genutzten Verbindungskanäle (z.B. Telefonsgesellschaften, Internet Provider) oder die auf Streiks, auch der Angestellten der Bank, zurückzuführen sind, oder aus Gründen der höheren Gewalt; Verwendung der Telefonnummer durch Dritte; Verlust, Diebstahl oder Weitergabe des Mobilfunkgerätes bzw. der SIM-Karte; Änderung der wirtschaftlichen Bedingungen zu Ungunsten des Kunden.

## VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE BEANTRAGUNG DES PRODUKTS

**Voraussetzung für die Beantragung des Produkts:** Privatperson, Kontokorrentvertrag, ausreichende Kenntnisse über die Verwendung telematischer Kommunikationskanäle.

## WIRTSCHAFTLICHE BEDINGUNGEN

In Übereinstimmung mit den geltenden Bestimmungen, werden die Konditionen zu Gunsten der Bank in ihrem Höchstausmaß und jene zu Gunsten des Kunden in ihrem Mindestausmaß angeführt.
Es werden ausschließlich die von der Bank angewandten Kosten und Spesen ausgewiesen. Zu diesen können eventuelle Spesen und Gebühren der externen Dienstleister hinzukommen.

| BESCHREIBUNG | WERT |
|---|---|
| Gebühr für die Aktivierung | 0,00 euro |
| Monatsgebühr | 0,00 euro |
| Mitteilungen über E-Mail | 0,00 euro |
| Mitteilungen über SMS | 0,15 euro |
| Die Kosten für die vom Kunden gesendeten sms werden dem Kunden direkt auf seiner SIM-Karte belastet. Die Kosten für die vom Kunden empfangenen sms werden dem Kunden auf dem von ihm angegebenen Konto belastet. | |

| Dokument | Pflicht / Fakultativ | Periodizität | Mitteilungsart | Spesen |
|---|---|---|---|---|
| Periodisches Übersichtsblatt | Pflicht | jährlich | Versand in Papierform | 0,00 Euro |
| | | | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| Mahnung | Pflicht | pro Ereignis | Versand in Papierform | 10,00 Euro |
| Vorschlag zur einseitigen Änderung von Vertragskonditionen | Pflicht | pro Ereignis | Versand in Papierform | 0,00 Euro |
| | | | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| Bestätigung Aktivierung Vertrag/Dienst | Fakultativ | pro Ereignis | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| Versand Umschlag mit Password / Sicherheitskodex / PIN | Pflicht | pro Ereignis | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| Mitteilung Neueinführung Abänderung Dienst / Funktion | Pflicht | pro Ereignis | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| | | | Versand in Papierform | 0,00 Euro |
| Mitteilung Zugriffsblockierung | Pflicht | pro Ereignis | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| | | | Versand in Papierform | 0,00 Euro |
| Mitteilung Aufhebung Zugriffsblockierung | Pflicht | pro Ereignis | Versand mittels elektronischer Kanäle | 0,00 Euro |
| | | | Versand in Papierform | 0,00 Euro |

Für die Versendung in Papierform belastet die Bank dem Kunden, in Form von Kostenvergütung, die Postspesen, die im Kontokorrentvertrag vereinbart sind. Die Spesen für die Übermittlung der Bankmitteilungen aller Bankverträge des Kunden werden auf dem Hauptkonto belastet (Kontokorrent oder Sparbuch).

## RÜCKTRITT UND BESCHWERDEN

**Rücktritt vom Vertrag**
Ist der Kunde im Besitz des direct b@nking, kann er den Dienst über sein direct b@nking jederzeit ändern/deaktivieren. sms b@nking wird beim Rücktritt vom bank4u-Vertrag automatisch deaktiviert.
Ist der Kunde nicht im Besitz des direct b@nking kann er den sms b@nking Dienst über seine Filiale deaktivieren lassen.
Die Bank hat das Recht, mit einer an den Kunden, mittels der zugeteilten Filiale, schriftlich gerichteten Vorankündigung von 2 Monaten, jederzeit vom vorliegenden Vertrag zurückzutreten. Gleiches Rücktrittsrecht wird dem Kunden eingeräumt. Vom Datum des Rücktritts an liegt es im Ermessen der Bank, vorher erteilte oder bereits in Ausführung befindliche Anweisungen durchzuführen. Die Bank hat in jeden Fall das Recht, noch geschuldete Beträge, Spesen und/oder Gebühren einzuheben.
Das Recht der Bank auf Rücktritt aus gerechtfertigtem Grund bleibt in jeden Fall aufrecht.

**Auflösung des Vertragsverhältnisses: Maximaler Zeitraum**
Der vom Kunden verlangte Rücktritt ist normalerweise sofort wirksam und auf jeden Fall innerhalb von maximal 5 Tagen nach Erhalt der Mitteilung von Seiten der Bank.

**Beschwerden**
Beschwerden werden der Bank an folgende Anschrift gerichtet: Beschwerdestelle Südtiroler Volksbank, Schlachthofstraße 55 - 39100 Bozen, Email beschwerdestelle@volksbank.it. Die Bank ist verpflichtet innerhalb 30 Tagen nach Erhalt zu antworten. Falls der Kunde mit der Antwort nicht zufrieden ist oder innerhalb der 30 Tage keine Antwort erhält, so kann er Rekurs einreichen bei:

- Arbitro Bancario Finanziario (ABF). Um zu erfahren, wie man sich an den Arbitro wendet, kann man die Internetseite www.arbitrobancariofinanziario.it besuchen, Informationen bei den Filialen der Banca d'Italia einholen oder bei der Bank selbst nachfragen.
- Ombudsman-Giurì Bancario beim Conciliatore Bancario Finanziario. Um zu erfahren, wie man sich an den Ombudsman wendet, kann man die Internetseite www.conciliatorebancario.it besuchen oder bei der Bank selbst nachfragen
- Jede weitere Mediationsstelle, welche im Register des Justizministeriums eingetragen und zur Ausübung der Schlichtung von Streitfällen zwischen Bank und Kunde ermächtigt ist, wie laut Gesetzesverordnung Nr. 28/2010.

Die vorherige Inanspruchnahme eines der genannten Verfahren zur außergerichtlichen Streitbeilegung ist Voraussetzung für eine eventuelle folgende Berufung an das ordentliche Gericht.

## LEGENDE

| | |
|---|---|
| **E-Mail** | Mitteilung, die über Internet an eine E-Mail Box verschickt werden kann. |
| **GSM Gerät** | Digitaler Mobiltelefonapparat, welches das digitale Kommunikationsnetz GSM (GLOBAL SYSTEM MOBILE) nutzt. |
| **Internet** | Verbindung zwischen Computern, die die Übertragung von Informationen auf der ganzen Welt zulässt.. |
| **Mobilfunkanbieter** | Gesellschaft, die ein Mobilfunknetz betreibt. |
| **Provider** | Dienstanbieter, der den Zugang zu Internet ermöglicht. |
| **SIM Karte** | Die SIM Karte (Subscriber Identification Module) ist eine Speicherkarte, die in das Handy gesteckt wird und den Identifikationscode des Nutzers und die entsprechenden persönlichen Daten enthält. Die Karte kann in jedes GSM kompatibles Handy gesteckt werden, wodurch die sofortige Personalisierung erreicht wird. |
| **SMS** | kurze Textmitteilung, die über Handy verschickt und empfangen wird. |
| **Zugriffkodex** | Account und Password, d.h. Identifizierungskodex des direct b@nking Nutzers, der den Zugriff auf die Dienstleistung erlaubt. |